

TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL

AKU VRTACÍ ŠROUBOVÁK

TDLI12415M, TDLI12415E, TDLI12415O, TDLI12415S,
TDLI12415X, TDLI12415-X, UTDLI12415X, UTDLI12415-X
(X = 1 to 9)



Překlad původního
návodu k používání



TOTAL TOOLS WORLD



12V

ÚVOD

Vážený zákazníku,
děkujeme za důvěru, kterou jste projevili značce TOTAL zakoupením tohoto výrobku.
Výrobek byl podroben testům spolehlivosti, bezpečnosti a kvality předepsaných normami
a předpisy Evropské unie.
S jakýmkoli dotazy se obraťte na naše zákaznické a poradenské centrum:












info@madalbal.cz; Tel.: +420 577 599 777

Dovozce: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, CZ-76001 Zlín, Česká republika.

Výrobce: TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD. No. 45 Shanghai Road, Suzhou Industrial Park,
Čína

Datum vydání: 25.4.2022

SYMBOLY POUŽITÉ V TOMTO NÁVODU A NA ŠTÍTCÍCH

	Dodatečná ochrana dvojitou izolací.
	Před použitím tohoto nářadí si prosím pečlivě přečtěte tento návod.
	Označení shody CE.
	Používejte certifikovanou ochranu sluchu, zraku a dýchacích cest s dostatečnou úrovní ochrany.
	Dle směrnice (EU) 2012/19 nesmí být nepoužitelné elektrozařízení vyhazováno do komunálního odpadu, ale odevzdáno k ekologické likvidaci do zpětného sběru elektrozařízení. Před likvidací elektrozařízení z něho musí být odejmut akumulátor, který je nutné odevzdat do zpětného sběru akumulátorů samostatně k ekologické likvidaci (dle směrnice 2006/66 EC). Informace o sběrných místech elektrozařízení, akumulátorů a podmínkách sběru obdržíte na obecním úřadě nebo u prodávajícího.
	Bezpečnostní upozornění
	Akumulátor nevystavujte teplotám nad 50 °C.
	Akumulátor vždy recyklujte.
	Nevhazujte baterie do ohně.
	Nevystavujte baterii působení vody.
V	Volty
	Stejnoseměrný proud
n / n ₀	Jmenovité otáčky / otáčky naprázdno
.../min r/min min ⁻¹	Otáčky za minutu

PEČNOST PRÁCE A OCHRANA ZDRAVÍ



UPOZORNĚNÍ:

Před použitím nářadí se, prosím, seznamte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznámeni s používáním nářadí podobného typu. Nářadí používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby. Pokud předáváte nářadí jiné osobě, zajistěte, aby u něj byl přiložen tento návod k použití.

Nářadí pečlivě vybalte a dejte pozor, abyste nevyhodili žádnou část obalového materiálu dřívě, než najdete všechny jeho součásti. Minimálně po dobu trvání zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost doporučujeme uschovat originální přepravní karton, balicí materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodávajícího nebo záruční list. V případě přepravy doporučujeme zabalit nářadí opět do originální krabice od výrobce.



POZNÁMKA:

Vyobrazení použitá v tomto návodu nemusí vždy souhlasit se skutečností; jejich účelem je popis hlavních principů nářadí. Texty, kresby, fotografie a jiné prvky zde uvedené jsou ale chráněny autorským právem. Každé jejich zneužití nebo nepovolené kopírování je trestné.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ



VÝSTRAHA:

Je nutno přečíst všechny bezpečnostní pokyny, návod k používání, obrázky a předpisy dodané s tímto nářadím. Nedodržení veškerých následujících pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob.

Veškeré pokyny a návod k používání se musí uschovat, aby bylo možné do nich později nahlédnout.

Výrazem „elektrické nářadí“ ve všech dále uvedených výstražných pokynech je myšleno elektrické nářadí napájené (pohyblivým přívodem) ze sítě, nebo elektrické nářadí napájené z baterií (bez pohyblivého přívodu).

1) Bezpečnost pracovního prostředí

- Pracoviště je nutné udržovat v čistotě a dobře osvětlené.** Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.
- Elektrické nářadí se nesmí používat v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při používání elektrického nářadí je nutno zamezit přístupu dětí a dalších osob.** Bude-li obsluha vyrušována, může ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

2) Elektrická bezpečnost

- Vidlice pohyblivého přívodu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce.** Vidlice se nesmí nikdy jakýmkoliv způsobem upravovat. S nářadím, které má ochranné spojení se zemí, se nesmí používat žádné zásuvkové adaptéry. Vidlice, které nejsou znehodnoceny úpravami, a odpovídající zásuvky omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- b) **Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky.** *Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojeno se zemí.*
- c) **Elektrické nářadí se nesmí vystavovat dešti, vlhku nebo mokru.** *Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*
- d) **Pohyblivý přívod se nesmí používat k jiným účelům. Elektrické nářadí se nesmí nosit nebo tahat za přívod, ani se nesmí tahem za přívod odpojovat vidlice ze zásuvky. Přívod je nutné chránit před horkem, mastnotou, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi.** *Poškozené nebo zamotané přívody zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*
- e) **Je-li elektrické nářadí používáno venku, musí se použít prodlužovací přívod vhodný pro venkovní použití.** *Používání prodlužovacího přívodu pro venkovní použití omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*
- f) **Používá-li se elektrické nářadí ve vlhkých prostorech, je nutné používat napájení chráněné proudovým chráničem (RCD).** *Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pojem „proudový chránič (RCD)“ může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu (GFCI)“ nebo „jistič unikajícího proudu (ELCB)“.*
- 3) Bezpečnost osob**
- a) **Při používání elektrického nářadí musí být obsluha pozorná, musí se věnovat tomu, co právě dělá, a musí se soustředit a střízlivě uvažovat. Elektrické nářadí se nesmí používat, je-li obsluha unavena nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** *Chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob.*
- b) **Používat osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používat ochranu očí.** *Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují nebezpečí poranění osob.*
- c) **Je nutno vyvarovat se neúmyslnému spuštění stroje. Je nutno se ujistit, že je spínač před zapojením vidlice do zásuvky a/nebo při připojení bateriové soupravy, zvedáním či přenášením nářadí v poloze vypnuto. Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice nářadí se zapnutým spínačem může být příčinou nehod.**
- d) **Před zapnutím nářadí je nutno odstranit všechny seřizovací nástroje nebo klíče. Seřizovací nástroj nebo klíč, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může být příčinou poranění osob.**
- e) **Obsluha musí pracovat jen tam, kam bezpečně dosáhne. Obsluha musí vždy udržovat stabilní postoj a rovnováhu.** *To umožní lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v nepředvídaných situacích.*
- f) **Oblékat se vhodným způsobem. Nenosit volné oděvy ani šperky. Obsluha musí dbát, aby měla vlasy a oděv dostatečně daleko od pohyblivých částí.** *Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými se částmi.*
- g) **Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, je nutno zajistit, aby se taková zařízení připojila a správně používala.** *Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí způsobená vznikajícím prachem.*
- h) **Obsluha nesmí dopustit, aby se kvůli rutině, která vychází z častého používání nářadí, stala samolibou, a začala ignorovat zásady bezpečnosti nářadí.** *Neopatrná činnost může ve zlomku vteřiny způsobit závažné poranění.*
- 4) Používání a údržba elektrického nářadí**
- a) **Elektrické nářadí se nesmí přetěžovat. Je nutné používat správné elektrické nářadí, které je určené pro prováděnou práci. Správné elektrické nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo konstruováno.**
- b) **Nesmí se používat elektrické nářadí, které nelze zapnout a vypnout spínačem. Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.**
- c) **Před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uskladněním elektrického nářadí je nutno vytáhnout vidlici ze síťové zásuvky a/nebo odejmout bateriovou soupravu z elektrického nářadí, je-li odnímatelná.** *Tato preventivní bezpečnostní opatření omezují nebezpečí nahodilého spuštění elektrického nářadí.*
- d) **Nepoužívané elektrické nářadí je nutno skladovat mimo dosah dětí a nesmí se dovolit osobám, které nebyly seznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny, aby nářadí používaly.** *Elektrické nářadí je v rukou nezkušených uživatelů nebezpečné.*
- e) **Elektrické nářadí a příslušenství je nutno udržovat. Je třeba kontrolovat seřízení pohyblivých se částí a jejich pohyblivost, soustředit se na praskliny, zlomené součásti a jakékoliv další okolnosti, které mohou ohrozit funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím je nutno zajistit jeho opravu. Mnoho nehod je způsobeno nedostatečně udržovaným elektrickým nářadím.**
- f) **Řezací nástroje je nutno udržovat ostré a čisté. Správně udržované a naostřené řezací nástroje s menší pravděpodobností zachytí za materiál nebo se zablokují a práce s nimi se snáze kontroluje.**
- g) **Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. je nutno používat v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, jaký byl předepsán pro konkrétní elektrické nářadí, a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání elektrického nářadí k provádění jiných činností, než pro jaké bylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.**
- h) **Rukojeti a úchopové povrchy je nutno udržovat suché, čisté a bez mastnot. Kluzké rukojeti a úchopové povrchy neumožňují v neočekávaných situacích bezpečné držení a kontrolu nářadí.**
- 5) Používání a údržba bateriového nářadí**
- a) **Nářadí nabíjete pouze nabíječem, který je určen výrobcem. Nabíječ, který může být vhodný pro jeden typ bateriové soupravy, může být při použití s jinou bateriovou soupravou příčinou nebezpečí požáru.**
- b) **Nářadí používejte pouze s bateriovou soupravou, která je výslovně určena pro dané nářadí. Používání jakýchkoli jiných bateriových souprav může být příčinou nebezpečí úrazu nebo požáru.**
- c) **Není-li bateriová souprava právě používána, chraňte ji před stykem s jinými kovovými předměty jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby, nebo jiné malé kovové předměty, které mohou způsobit spojení jednoho kontaktu baterie s druhým. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.**
- d) **Při nesprávném používání mohou z baterie unikat tekutiny; vyvarujte se kontaktu s nimi. Dojde-li k náhodnému styku s těmito tekutinami, opláchněte postižené místo vodou. Dostane-li se tekutina do oka, vyhledejte navíc lékařskou pomoc. Tekutiny unikající z baterie mohou způsobit záněty nebo popáleniny.**
- e) **Bateriová souprava nebo nářadí, které je poškozeno nebo přestavěno, se nesmí používat. Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně, které může mít za následek oheň, výbuch nebo nebezpečí úrazu.**
- f) **Bateriové soupravy nebo nářadí se nesmí vystavovat ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě vyšší než 130 °C může způsobit výbuch.**

- g) Je nutno dodržovat všechny pokyny nabíjení a nenabíjet bateriovou soupravu nebo nářadí mimo teplotní rozsah, který je uveden v návodu k používání. Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách, které jsou mimo uvedený rozsah, mohou poškodit baterii a zvýšit riziko požáru.

6) Servis

- a) **Opravy vašeho bateriového nářadí svěřte kvalifikované osobě, které bude používat identické náhradní díly. Tímto způsobem bude zajištěna stejná úroveň bezpečnosti nářadí jako před opravou.**
- b) **Poškozené bateriové soupravy se nesmí nikdy opravovat. Oprava bateriových souprav by měla být prováděna pouze u výrobce nebo v autorizovaném servisu.**

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO VRTAČKY

1) Bezpečnostní pokyny pro všechny pracovní činnosti

- a) Při vrtání s přiklepem je nutno používat ochranu sluchu. Vystavení vlivu hluku může způsobit ztrátu sluchu.
- b) Při provádění činnosti, kde se obráběcí nástroj může dotknout skrytého vedení nebo svého vlastního přívodu, držte elektromechanické nářadí za úchopové izolované povrchy. Dotyk obráběcího nástroje se „živým“ vodičem může způsobit, že se neizolované kovové části elektromechanického nářadí stanou živými a mohou vést k úrazu uživatele elektrickým proudem.

2) Bezpečnostní pokyny v případě použití dlouhých vrtáků

- a) **Nikdy nepoužívejte stroj na vyšší otáčky, než jsou maximální jmenovité otáčky vrtáku. Při vyšších otáčkách je pravděpodobné, že se vrták ohne, jestliže se nechá točit volně, aniž by byl v kontaktu s obrobkem, což může vést k poranění osob.**
- b) **Na začátku vrtání je nutno mít vždy nízké otáčky a špička vrtáku se musí dotýkat obrobku. Při vyšších otáčkách je pravděpodobné, že se vrták ohne, jestliže se nechá točit volně, aniž by byl v kontaktu s obrobkem, což může vést k poranění osob.**
- c) **Je nutno tlačit pouze v přímém směru s vrtákem a nesmí se působit nadměrným tlakem. Vrtáky se mohou ohnout, a mohou prasknout nebo způsobit ztrátu kontroly, což může vést k poranění osob.**
- d) **K vyhledání skrytých vedení elektřiny, plynu či vody použijte vhodná detekční zařízení kovu a elektřiny. Umístění rozvodných vedení porovnejte s výkresovou dokumentací, pokud existuje.**
- e) **Při vrtání do materiálů, při němž vzniká prach, např. při vrtání do zdiva, zajistěte odsávání prachu prostřednictvím další osoby použitím vhodného průmyslového vysavače přiložením hubice vysavače k vrtanému místu a rovněž používejte certifikovanou ochranu dýchacích cest s dostatečnou úrovní ochrany. Vdechování prachu je zdraví škodlivé.**

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO VRTÁNÍ

- a) Při provádění činnosti, kde se obráběcí nástroj může dotknout skrytého vedení nebo svého vlastního přívodu, držte elektromechanické nářadí za úchopové izolované povrchy. Dotyk obráběcího nástroje se „živým“ vodičem může způsobit, že se neizolované kovové části elektromechanického nářadí stanou živými a mohou vést k úrazu uživatele elektrickým proudem.

- b) **Nikdy nepoužívejte stroj na vyšší otáčky, než jsou maximální jmenovité otáčky vrtáku. Při vyšších otáčkách je pravděpodobné, že se vrták ohne, jestliže se nechá točit volně, aniž by byl v kontaktu s obrobkem, což může vést k poranění osob.**
- c) **Na začátku vrtání je nutno mít vždy nízké otáčky a špička vrtáku se musí dotýkat obrobku. Při vyšších otáčkách je pravděpodobné, že se vrták ohne, jestliže se nechá točit volně, aniž by byl v kontaktu s obrobkem, což může vést k poranění osob.**
- d) **Je nutno tlačit pouze v přímém směru s vrtákem a nesmí se působit nadměrným tlakem. Vrtáky se mohou ohnout, a mohou prasknout nebo způsobit ztrátu kontroly, což může vést k poranění osob.**
- e) **K vyhledání skrytých vedení elektřiny, plynu či vody použijte vhodná detekční zařízení kovu a elektřiny. Umístění rozvodných vedení porovnejte s výkresovou dokumentací, pokud existuje.**
- f) **Při vrtání do materiálů, při němž vzniká prach, např. při vrtání do zdiva, zajistěte odsávání prachu prostřednictvím další osoby použitím vhodného průmyslového vysavače přiložením hubice vysavače k vrtanému místu a rovněž používejte certifikovanou ochranu dýchacích cest s dostatečnou úrovní ochrany. Vdechování prachu je zdraví škodlivé.**

DOPLŇKOVÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- a) **Nepracujte s tímto nářadím dlouhodobě. Vibrace způsobené funkcí přiklepu mohou být pro vaše ruce a paže nebezpečné. Používejte rukavice, které zajistí lepší utlumení rázů a omezte působení vibrací prováděním častých přestávek. Zkraťte dobu práce s tímto nářadím, abyste omezili rizika související s příliš velkými vibracemi.**
- b) **Nepoužívejte k uvolnění zablokovaných pracovních nástrojů údery kladiva. Odletávající úlomky kovu nebo materiálu by mohly způsobit zranění.**
- c) **Mírně opotřebované sekáče mohou být znovu naostřeny broušením.**
- d) **V zájmu efektivní práce a životnosti nářadí používejte výhradně originální náhradní díly a příslušenství.**

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTOR



POZNÁMKA:

Akumulátor není součástí dodávky brusky.

- a) Akumulátor chraňte před deštěm, vysokou vlhkostí, vysokými teplotami, před mechanickým poškozením a nikdy jej neotvírejte.
- b) Zajistěte, aby si s akumulátorem nehrály děti.
- c) Nebudete-li akumulátor delší dobu používat (např. déle než šest měsíců), nabijte jej.
- d) Před použitím akumulátoru si přečtěte všechny pokyny a výstrahy nacházející se na nabíječe, na akumulátoru a na výrobku, který bude tento akumulátoru používat.
- e) Nepokoušejte se akumulátor rozebírat.
- f) Dojde-li k nadměrnému zkrácení provozní doby, okamžitě přestaňte akumulátor používat. Mohlo by dojít k nebezpečnému přehřátí, popáleninám nebo dokonce k explozi.
- g) Dostane-li se elektrolyt z akumulátoru do očí, okamžitě si je začněte vyplachovat čistou vodou a vyhledejte lékařské ošetření. Mohlo by dojít k ztrátě zraku.
- h) Zabraňte zkratování akumulátoru.

- (1) Nedotýkejte se kontaktů akumulátoru vodivými předměty.
 - (2) Vyvarujte se uložení akumulátoru na místech, kde mohou být jiné kovové předměty, jako jsou hřebíky, mince atd.
 - (3) Nevystavujte akumulátor vlivu vody nebo dešti. Zkratovaný akumulátor může způsobit velkou poruchu elektroinstalace.
- i) Neukládejte nářadí a akumulátor na místech, kde může teplota dosáhnout nebo přesáhnout 50 °C.
 - j) Nespalujte akumulátor dokonce i v případě, je-li vážně poškozena nebo zcela opotřebována.
 - k) Dávejte pozor, aby nedošlo k pádu akumulátoru nebo k nárazu do akumulátoru.
 - l) Nepoužívejte poškozený akumulátor.
 - m) Dodržujte místní předpisy týkající se likvidace akumulátorů.

Rady pro zajištění maximální provozní životnosti akumulátoru

- a) Před úplným vybitím akumulátor vždy nabijte. Jestliže zjistíte menší výkon nářadí, nářadí vždy zastavte a nabijte akumulátor.
- b) Nikdy znovu nenabíjete zcela nabitý akumulátor. Nadměrné nabíjení zkracuje provozní životnost akumulátoru.
- c) Nabíjejte akumulátor při pokojové teplotě v rozsahu od 10 °C do 40 °C. Horký akumulátor nechejte před nabíjením vždy vychladnout.
- d) Nebudete-li akumulátor delší dobu používat (to znamená déle než šest měsíců), nabíjete jej.

ZBYTKOVÁ RIZIKA

I když je toto elektrické nářadí používáno podle uvedených pokynů, nemohou být eliminovány všechny faktory zbytkových rizik. Z důvodu konstrukce a designu tohoto nářadí se mohou objevit následující rizika:

- Zdravotní problémy vzniklé v důsledku působení vibrací při použití elektrického nářadí
 - trvajícího delší dobu nebo v případě, kdy nebylo správně používáno nebo nebyla-li prováděna jeho správná údržba.
 - Zranění a škody způsobené zničeným příslušenstvím, u kterého došlo k náhlému poškození.
- Poškození sluchu.
- Riziko zranění prstů při výměně pracovních nástrojů.
- Riziko zranění způsobeným kontaktem s rotujícími nebo rozpálenými částmi nářadí.
- Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu zvířeného při práci s betonem, zdivem nebo dřevem.



VAROVÁNÍ:

Toto elektrické nářadí vytváří během použití elektromagnetické pole. Toto elektromagnetické pole může v určitých případech narušovat funkci aktivních nebo pasivních lékařských implantátů. Z důvodu omezení rizika vážného nebo smrtelného zranění doporučujeme před použitím tohoto elektrického nářadí osobám s lékařskými implantáty, aby kontaktovaly své lékaře a výrobce příslušných implantátů.

TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	TDLI12415M, TDLI12415E, TDLI124150, TDLI12415S, TDLI12415X, TDLI12415-X (X = 1 to 9)
Napájecí napětí	12 V
Doba nabíjení	Asi 2 hodiny
Otáčky naprázdno	0–750 min ⁻¹
Polohy pro nastavení momentu	15+1
Maximální hodnota momentu	20 Nm
Kapacita rychloupínacího sklíčidla	0,8–10 mm
Akumulátor	20 V Li-ion TFBLI2001E nebo TFBLI2001, kapacita 2 Ah TFBLI2002E nebo TFBLI2002, kapacita 4 Ah TFBLI2053, kapacita 5 Ah
Nabíječka	TFCLI2001 (Zástrčka VDE) TFCLI2001E (Zástrčka VDE) CE, EMC

MODELY	UTDLI12415X, UTDLI12415-X (X = 1 to 9)
Napájecí napětí	12 V
Doba nabíjení	Asi 2 hodiny
Otáčky naprázdno	0–750 min ⁻¹
Polohy pro nastavení momentu	15+1
Maximální hodnota momentu	20 Nm
Kapacita rychloupínacího sklíčidla	1/32"-3/8"
Akumulátor	20 V Li-ion TFBLI2001E nebo TFBLI2001, kapacita 2 Ah TFBLI2002E nebo TFBLI2002, kapacita 4 Ah TFBLI2053, kapacita 5 Ah
Nabíječka	TFCLI2001 (Zástrčka VDE) TFCLI2001E (Zástrčka VDE) CE, EMC



VÝSTRAHA:

NEDOVOLTE, aby pohodlnost nebo pocit znalosti tohoto zařízení dané jeho opakovaným používáním nahradily přísné dodržování bezpečnostních pokynů pro tento výrobek. ZNEUŽITÍ nebo nedodržení bezpečnostních pravidel uvedených v tomto návodu k použití může vést k vážnému zranění.



POZNÁMKA:







Vzhledem k našemu neustálému programu výzkumu a vývoje může dojít k změně uvedené specifikace bez předchozího upozornění.

USCHOVEJTE TYTO POKYNY

INFORMACE A POKYNY PRO NABÍJEČKY TOTAL

Symbols

Dále jsou zobrazeny symboly použité pro tuto nabíječku a akumulátor. Před použitím se ujistěte, zda rozumíte jejich významu.

 Připraveno na nabíjení	 Nabíjení	 Nabíjení ukončeno
 Vadný akumulátor	 Udržovací nabíjení	 Nezkratujte akumulátor

Technické údaje

Model	TFCLI2001
Vstup	100–240 V~, 50/60 Hz
Výstup	21 V ---

Model	TFCLI12001E
Vstup	200–240 V~, 50/60 Hz
Výstup	13,5 V ---

Výrobce si vyhrazuje právo na provádění změn specifikace bez předchozího upozornění.
Poznámka: Technické údaje se mohou v jednotlivých zemích lišit.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- USCHOVEJTE TYTO POKYNY – Tento návod obsahuje důležité bezpečnostní a provozní pokyny pro nabíječku baterií.
- Před použitím této nabíječky si přečtěte a nastudujte všechny pokyny a výstrahy nacházející se na nabíječce (1), na akumulátoru (2) a na výrobku (3).
- POZOR – Z důvodu snížení rizika zranění nabíjejte pouze nabíjecí akumulátory TOTAL uvedené na štítku nabíječky. Jiné typy akumulátorů mohou prasknout, což může vést k způsobení zranění osob nebo k poškození výrobku.
- S touto nabíječkou nemohou být nabíjeny akumulátory, které nejsou k nabíjení určeny.
- Napětí napájecího zdroje musí odpovídat napětí uvedenému na výrobním štítku nabíječky.
- Nenabíjejte v této nabíječce akumulátory v přítomnosti hořlavých kapalin nebo plynů.
- Nevystavujte tuto nabíječku dešti nebo sněžení.
- Nikdy nepřenášejte tuto nabíječku za její napájecí kabel a netahejte za tento kabel, chcete-li ji odpojit od síťové zásuvky.
- Po nabíjení nebo před prováděním jakékoli údržby nebo čištění odpojte tuto nabíječku od napájecího zdroje. Při odpojování této nabíječky tahejte spíše za zástrčku než za kabel.
- Ujistěte se, zda je napájecí kabel veden tak, abyste po něm nešlapali, abyste o něj nezakopávali a aby nebyl vystaven poškození nebo namáhání.
- Nepoužívejte tuto nabíječku, je-li poškozen její napájecí kabel nebo jeho zástrčka. Jsou-li napájecí kabel nebo zástrčka poškozeny, požádejte autorizovaný servis TOTAL o výměnu, abyste zabránili možnému riziku.
- Nepoužívejte nebo nerozdělávejte tuto nabíječku, došlo-li k prudkému úderu do této nabíječky, k jejímu pádu nebo k jejímu jinému poškození. V takovém případě ji předejte kvalifikovanému servisnímu technikovi. Nesprávné použití nebo nesprávně provedená opětovná montáž může vést k způsobení úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

- Tato nabíječka není určena pro použití malými dětmi nebo nedospělými osobami bez dozoru.
- Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s touto nabíječkou nebudou hrát.
- Nenabíjejte baterie, je-li pokojová teplota NIŽŠÍ NEŽ 10 °C nebo VYŠŠÍ NEŽ 40 °C. Je-li teplota akumulátoru nižší než 0 °C, její nabíjení nesmí být zahájeno.
- Nepokoušejte se používat transformátor, motorový generátor nebo zásuvku se stejnosměrným napětím.
- Nedovolte, aby cokoli zakrývalo nebo ucpávalo větrací otvory nabíječky.

Nabíjení

- Připojte tuto nabíječku k odpovídající síťové zásuvce se střídavým napětím. Kontrolka nabíjení bude opakovaně zeleně blikat.
- Zasunujte baterii po vodičku do nabíječky, dokud se akumulátor nepřestane pohybovat. Kryt svorek nabíječky může být otevřen zasunutím akumulátoru a zavřen vytažením akumulátoru z nabíječky.
- Je-li akumulátor vložen do nabíječky, rozsvítí se červená kontrolka nabíjení a nabíjení bude zahájeno přednastavenou krátkou melodií. Ujistěte se, jaký zvuk bude nabíječka vydávat, aby oznámila ukončení nabíjení.
- Po ukončení nabíjení se zbarvení kontrolky nabíjení změní z červené na zelenou a zazní krátká melodie nebo bzučák (dlouhé pípnutí), abyste byli upozorněni na ukončení nabíjení.
- Doba nabíjení se liší v závislosti na teplotě (10 °C až 40 °C), ve které je akumulátor nabíjen a na stavu akumulátoru, například akumulátor, který je nový nebo akumulátor, který nebyla dlouhou dobu použit.
- Po nabití vyjměte akumulátor z nabíječky a odpojte nabíjecí kabel nabíječky od zásuvky.

Změna melodie ukončeného nabíjení

- Vložení akumulátoru do nabíječky způsobí přehrání poslední přednastavené krátké melodie pro ukončení nabíjení.
- Vyjmutí a opětovné vložení akumulátoru do nabíječky provedené do pěti sekund po této akci, provede změnu melodie.
- Každé vyjmutí a opětovné vložení akumulátoru do nabíječky provedené do dalších pěti sekund způsobí postupnou změnu melodie.
- Jakmile uslyšíte požadovanou melodii, nechejte akumulátor vložený v nabíječce a bude zahájeno nabíjení. Je-li zvolen režim „krátké pípnutí“, nebudou z této nabíječky vycházet žádné signály označující ukončení nabíjení. (Tichý režim)
- Po ukončení nabíjení zůstane svítit zelená kontrolka, zatímco červená kontrolka zhasne, a ozve se melodie přednastavená při vkládání akumulátoru nebo se ozve bzučák (dlouhé pípnutí), což bude oznamovat ukončení nabíjení. (Je-li zvolen tichý režim, z nabíječky nebude vycházet žádný zvuk.)
- Přednastavená melodie zůstane v nabíječce uložena, i když je nabíječka odpojena od zásuvky.

POZNÁMKA:

- Tato nabíječka je určena pro nabíjení akumulátorů TOTAL. Nikdy tuto nabíječku nepoužívejte k jiným účelům nebo pro nabíjení akumulátorů jiných výrobců.
- Budete-li nabíjet zcela novou nebo dlouhodobě nepoužívanou akumulátor, nemusí dojít k jeho úplnému nabití, dokud nebude několikrát zcela vybit a opětovně nabit. (Pouze akumulátory typu Ni-MH)

- Pokud bude kontrolka nabíjení blikat červeně, stav akumulátoru je popsán níže a nabíjení nemusí být zahájeno.
 - Akumulátor z právě používaného nářadí nebo akumulátor, který byl dlouhodobě ponechán na místě, které byl vystaven přímému slunečnímu záření.
 - Akumulátor, který byl dlouhodobě ponechán na místě, které bylo vystaveno působení studeného vzduchu.

ÚČEL POUŽITÍ

Správné použití a charakteristika

- Tento AKU vrtací šroubovák nalézá uplatnění jako pomocník při běžných pracích v domácím prostředí. Je určeno pro:
 - dotahování a povolování šroubů či vrutů
 - vrtání do dřeva, kovu a plastů

Nesprávné použití

- Tento AKU vrtací šroubovák není určen k vrtání do velmi tvrdého materiálu, jako je např. cement nebo beton.
- Tento AKU vrtací šroubovák se nesmí používat v extrémních podmínkách (extrémní prašnost, extrémní teploty apod.) a při vysokém zatížení.
- Toto nářadí se nesmí používat k jiným účelům, než je uvedeno výše.
- Toto nářadí se nesmí používat za deště.
- Na tomto nářadí se nesmí provádět žádné změny.
- Osoby neobeznámené s návodem k obsluze, děti, mladiství a osoby pod vlivem alkoholu, drog nebo léků nesmějí toto nářadí obsluhovat.



VAROVÁNÍ:

Pokud toto nářadí, akumulátor nebo nabíječka nejsou používány způsobem, který odpovídá jejich účelu, může dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a mohou vzniknout věcné škody.

HLAVNÍ ČÁSTI



- 1 Kroužek pro nastavení utahovacího momentu
- 2 Upínací sklíčidlo
- 3 Osvětlení
- 4 Provozní spínač
- 5 Přepínač směru otáčení
- 6 Akumulátor

PŘÍPRAVA PRO PROVOZ

Vložení nebo vyjmutí akumulátoru



- 1 Uvolňovací tlačítko akumulátoru
- 2 Akumulátor

- Chcete-li akumulátor vložit do nářadí, srovnajte výstupek na akumulátoru s drážkou v krytu nářadí a zasuňte jej na určené místo. Vždy zasuňte akumulátor zcela do nářadí tak, aby se ozvalo slyšitelné cvaknutí. Tím je akumulátor zajištěn.
- Dostatečnou silou nasuňte zcela nabitý akumulátor do držáku (2) tak, aby se ozvalo slyšitelné cvaknutí. Tím je akumulátor zajištěn.



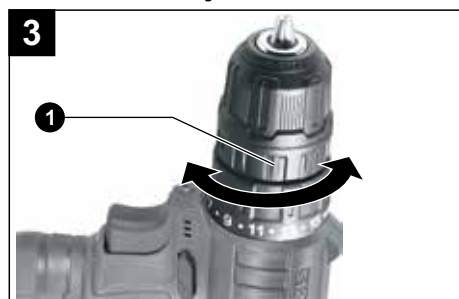
POZOR:

Při vkládání i vyjímání akumulátoru držte pevně nářadí i akumulátor. Jestliže nářadí a akumulátor nebudete pevně držet, mohou vám vyklouznout z rukou a mohlo by dojít k jejich poškození nebo ke zranění.

Při zasouvání akumulátoru do držáku nepoužívejte nadměrnou sílu. Nejde-li akumulátor nasunout snadno, není vkládán správně. Před zapnutím nářadí se ujistěte, že je akumulátor správně nasazen.

- Chcete-li akumulátor vyjmout, nejdříve stiskněte uvolňovací tlačítko akumulátoru (1) a potom akumulátor vysuňte z držáku.

Vložení nástroje



- 1 Objímka



VAROVÁNÍ:

Před vložením nástroje musí být vypnutý provozní spínač.

- Pro plánovanou činnost zvolte vhodný pracovní nástroj, protože od jeho volby se odvíjí výsledek a efektivita práce.
- Upínací stopku nástroje důkladně očistěte textilií, případně osušte a přiměřeně namažte vazelinou. Stopka, na které je nános stavebního prachu, kamínků apod. může poškodit upínací sklíčidlo nářadí
- Otevřete čelisti sklíčidla otáčením objímky (1) proti směru pohybu hodinových ručiček. Zasuňte nástroj do sklíčidla až na doraz. Otáčením objímky ve směru pohybu hodinových ručiček sklíčidlo utáhněte.
- Chcete-li nástroj vyjmout, otáčejte objímku proti směru pohybu hodinových ručiček.

Nastavení směru otáčení



- 1 Přepínač směru otáčení

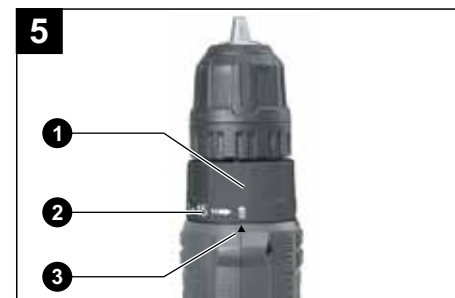
- Přepínačem směru otáčení (1) nastavte požadovaný směr otáčení pracovního nástroje následovně:
 - Pro otáčení ve směru hodin (dopředný chod pro vrtání atd.) přepněte přepínač do pozice šipky „←“.
 - Pro otáčení proti směru hodin (zpětný chod) přepněte přepínač do pozice šipky „→“.





UPOZORNĚNÍ:

Před zahájením práce vždy zkontrolujte směr otáčení. Přepínač změny směru otáčení používejte až po úplném zastavení nářadí. Změna směru otáčení před zastavením nářadí může vést k jeho poškození.

Nastavení utahovacího momentu



- 1 Seřizovací kroužek
- 2 Stupně
- 3 Orientační šipka

- Utahovací moment je možné nastavit otáčením seřizovacího kroužku v 16 krocích. Srovnajte číslo na stupnici s orientační šipkou na těle nářadí. Minimálního utahovacího momentu dosáhnete se stupněm 1, maximálního u značky .
- Při nastavení momentu v rozmezí od 1 do 15 bude spojka prokluzovat. Při nastavení na značku  nebude spojka funkční.
- Před zahájením práce proveďte zkušební zašroubování do materiálu

nebo do kousku odpadového materiálu, abyste zjistili, jaký utahovací moment bude nutný pro příslušnou práci.

POUŽITÍ



VAROVÁNÍ:

Před uvedením nářadí do chodu vždy zkontrolujte, zda nejsou známky poškození či opotřebení a zda jsou všechny nainstalované součásti řádně připevněny a zajištěny. Poškozené nářadí neuvádějte do chodu a zajistěte jeho opravu v autorizovaném servisu.

Dojde-li k poškození nářadí během jeho používání, ihned jej vypněte a odeberte akumulátor. Co nejdříve zajistěte jeho opravu v autorizovaném servisu.

- Chcete-li nářadí spustit, stiskněte provozní spínač. Mírou stisknutí provozního spínače lze jemně a plynule regulovat počet otáček.
- Uvolněním provozního spínače dojde k zastavení chodu.
- Stisknutím provozního spínače se zároveň rozsvítí osvětlení, které zůstane svítit po dobu držení provozního spínače.



UPOZORNĚNÍ:

Nedívejte se přímo do světla, ani zdroj světla přímo nesledujte.

Šroubování

Zasuňte šroubovací nástavec do hlavy šroubu a přitlačte nářadí. Spusťte nářadí v nízkých otáčkách a potom je postupně zvyšujte. Jakmile začne spojka prokluzovat, uvolněte spouštěcí spínač.


**UPOZORNĚNÍ:**

Zkontrolujte, zda je šroubovací nástavec zasunutý rovně do hlavy šroubu, protože by jinak mohlo dojít k poškození šroubu nebo šroubovacího nástavce.

**POZNÁMKA:**

Při šroubování šroubů do dřeva nejdříve vyvrtejte vodící otvory, které vám usnadní šroubování a zamezí rozštěpení obrobku.

Vrtání

- Důlčíkem a kladivem nejdříve vyznačte bod, kde budete vrtat. Zamezíte tím vyklouznutí vrtáku při zahájení vrtání.
- Nejprve nastavte seřizovací kroužek tak, aby ukazatel směřoval ke značce . Umístěte hrot vrtáku na vyznačené místo a zahajte vrtání.
- Při vrtání do kovu používejte vhodné mazivo. Výjimkami je vrtání do litiny a do mosazi, které musí být prováděno na sucho.

**UPOZORNĚNÍ:**

Vrtání neurychlíte nadměrným tlakem na nářadí. Ve skutečnosti tímto tlakem pouze poškodíte hrot vašeho vrtáku, snížíte výkon vrtačky a zkrátíte životnost nářadí. Jakmile začne vrták pronikat obrobkem, držte nářadí pevně a pracujte se zvýšenou opatrností. V okamžiku vytváření otvoru jsou nářadí i vrtáky vystaveny mimořádně velké síle.

**POZNÁMKA:**

Zablokovaný vrták můžete jednoduše uvolnit stisknutím tlačítka pro změnu směru otáčení směrem dozadu. Nebudete-li ovšem nářadí pevně držet, může náhle odskočit dozadu. Malé obrobky vždy upněte do svěraku nebo do podobného upínacího zařízení.

Vrtání do dřeva

- Při vrtání do dřeva dosáhnete nejlepších výsledků při použití vrtáků do dřeva s vodícím vrtákem. Vodící vrták usnadní vrtání, protože zavede vrták do obrobku.

Vrtání do kovu

- Důlčíkem a kladivem nejprve vyznačte vrtané místo. Zamezíte tak sklouznutí vrtáku při zahájení vrtání. Vložte hrot vrtáku na vyznačené místo a začněte vrtat.
- Při vrtání do kovu používejte vhodné mazivo. Výjimkami je vrtání do litiny a do mosazi. Takové vrtání musí být prováděno na sucho.

**UPOZORNĚNÍ:**

Vrtání neurychlíte nadměrným tlakem na nářadí. Ve skutečnosti tímto tlakem pouze poškodíte hrot vašeho vrtáku, snížíte výkon vrtačky a zkrátíte životnost nářadí. V okamžiku vytváření otvoru je nářadí/vrták vystaveno mimořádně velké síle. Když vrták začne pronikat do obrobku, držte nářadí pevně a pracujte se zvýšenou opatrností.

- Zablokovaný vrták můžete vyjmout jednoduše stisknutím tlačítka pro změnu směru otáčení směrem vzad. Nebudete-li ovšem nářadí pevně držet, může náhle odskočit dozadu.
- Malé obrobky vždy upněte do svěraku nebo do podobného upínacího zařízení.
- Budete-li s nářadím pracovat souvisle až do vybití baterie, před použitím nové

baterie nechejte toto nářadí 15 minut odpočinout.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ**UPOZORNĚNÍ:**

Před prováděním jakékoli kontroly nebo údržby vždy vyjměte z nářadí akumulátor. K čištění nikdy nepoužívejte benzín, ředidla, lih nebo jiné podobné látky. Mohlo by dojít k odbarvení, deformaci nebo k prasklinám. Z důvodu zachování **BEZPEČNOSTI a SPOLEHLIVOSTI** nářadí smí opravy nebo seřízení provádět pouze autorizovaný servis **TOTAL** nebo servisní centrum společnosti. Používejte přitom vždy originální náhradní díly **TOTAL**.

Běžná údržba

- Po každém použití očistěte upínací sklíčidlo od kamínků, prachu či jiného abrazivního materiálu vznikajícího při vrtání, protože tyto poškozují upínací systém nářadí.
- Udržujte nářadí a jeho větrací otvory čisté. Zanesené otvory zamezují proudění vzduchu, což může způsobit přehřátí motoru. Je-li to možné, foukejte stlačený vzduch do větracích otvorů, abyste odstranili všechny prach usazený uvnitř nářadí. Přitom však musíte používat ochranné brýle.
- K čištění povrchu nářadí používejte vlhkou textilií namočenou např. v mýdlové vodě. Dbejte na to, aby nedošlo k vniknutí vody do útrob nářadí. K čištění nepoužívejte organická rozpouštědla např. na bázi acetonu, abrazivní čisticí prostředky či prostředky s oxidačními vlastnostmi, protože by poškodily povrch nářadí.
- Pokud nářadí přestalo správně fungovat, pro záruční opravu se obraťte na obchodníka, u kterého jste jej zakoupili nebo na autorizovaný servis. Z bezpečnostních důvodů musí být

k opravě nářadí použity pouze originální díly výrobce.

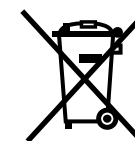
- Při čištění čočky svítilny používejte suchý hadřík. Dávejte pozor, abyste nepoškrábali čočku svítilny, protože by došlo k snížení intenzity světla.

Kontrola montážních šroubů

- Pravidelně kontrolujte všechny šrouby a ujistěte se, zda jsou řádně utaženy. Zjistíte-li uvolnění jakéhokoli šroubu, okamžitě jej utáhněte. Použití nářadí s uvolněnými šrouby by mohlo vést k způsobení vážného poranění nebo poškození nářadí.

Skladování

- Vyjměte akumulátor.
- Očištěné nářadí skladujte na suchém místě mimo dosah dětí s teplotami do 45°. Nářadí chraňte před přímým slunečním zářením, sálavými zdroji tepla, vysokou vlhkostí a vniknutím vody.

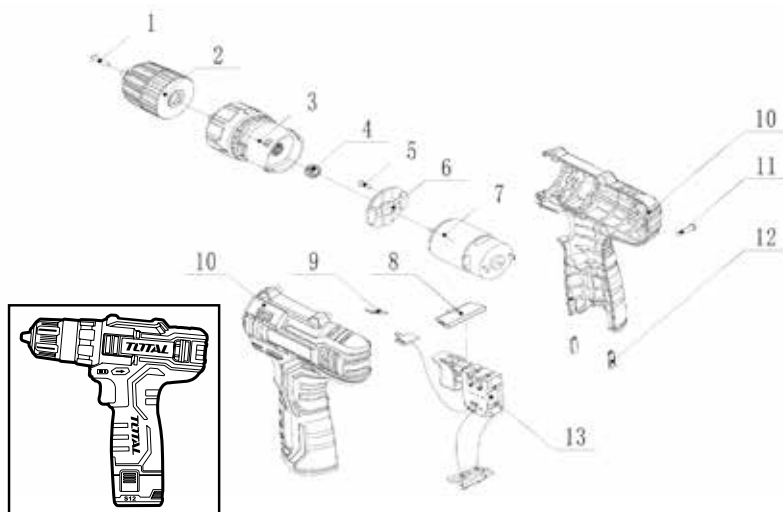
OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Po skončení životnosti výrobku je nutné při likvidaci vzniklého odpadu postupovat v souladu s platnou legislativou. Výrobek obsahuje elektrické/elektronické součásti.

Neodhazujte do směsného odpadu, odevzdejte zpracovateli odpadu nebo na místo zpětného odběru nebo odděleného sběru tohoto typu odpadu.

ROZKRESLENÁ SESTAVA

TDLI12415M, TDLI12415E, TDLI124150, TDLI12415S, TDLI12415X,
TDLI12415-X, UTDLI12415X, UTDLI12415-X (X = 1 TO 9)



SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ

TDLI12415M, TDLI12415E, TDLI124150, TDLI12415S, TDLI12415X,
TDLI12415-X, UTDLI12415X, UTDLI12415-X (X = 1 TO 9)

Č.	Popis části	Ks	Č.	Popis části	Ks
1	Šroub M5 × 25 s levým závitem 1	1	8	Páčka změny směru otáčení vpřed/vzad	1
2	Skličidlo 0,8–10 mm	1	9	Pružina se západkou	1
3	Sestava převodovky	1	10	Levý a pravý kryt	1
4	Ozubené kolo motoru	1	11	Závitořezný šroub ST3.5 × 16	8
5	Šroub a podložka M3 × 6	2	12	Pojistná pružina	2
6	Deska motoru	1	13	Sestava spínače	1
7	Motor	1			

ZÁRUČNÍ LHŮTA A PODMÍNKY

ODPOVĚDNOST ZA VADY (ZÁRUKA)

Uplatnění nároku na bezplatnou záruční opravu se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., přičemž odpovědnost za vady na Vámi zakoupený výrobek platí po dobu 2 let od data jeho zakoupení - pokud např. na obalu či promomateriálu není uvedena delší doba pro nějakou část či celý výrobek.

Při splnění níže uvedených podmínek, které jsou v souladu s tímto zákonem, Vám výrobek bude bezplatně opraven.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

- Prodávající je povinen spotřebiteli zboží předvést (pokud to jeho povaha umožňuje) a vystavit doklad o koupi v souladu se zákonem. Všechny údaje v dokladu o koupi musí být vypsány nesmazatelným způsobem v okamžiku prodeje zboží.
- Již při výběru zboží pečlivě zvažte, jaké funkce a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším technickým nárokům, není důvodem k jeho reklamaci.
- Při uplatnění nároku na bezplatnou opravu musí být zboží předáno s řádným dokladem o koupi.
- Pro přijetí zboží k reklamaci by mělo být pokud možno očištěno a zabaleno tak, aby při přepravě nedošlo k poškození (nejlépe v originálním obalu). V zájmu přesné diagnostiky závady a jejího dokonalého odstranění spolu s výrobkem zašlete i jeho originální příslušenství.
- Servis nenese odpovědnost za zboží poškozené přepravcem.
- Servis dále nenese odpovědnost za zasláné příslušenství, které není součástí základního vybavení výrobku. Výjimkou jsou případy, kdy příslušenství nelze odstranit z důvodu vady výrobku.
- Odpovědnost za vady („záruka“) se vztahuje na skryté a viditelné vady výrobku.
- Záruční opravu je oprávněn vykonávat výhradně autorizovaný servis značky Total.
- Výrobce odpovídá za to, že výrobek bude mít po celou dobu odpovědnosti za vady vlastnosti a parametry uvedené v technických údajích, při dodržení návodu k použití.
- Nárok na bezplatnou opravu zaniká, jestliže:
 - výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze.
 - byl proveden jakýkoliv zásah do konstrukce stroje bez předchozího písemného povolení vydaného firmou Madal Bal a.s. nebo autorizovaným servisem značky Total.
 - výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen.
 - byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí.

- k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebení došlo vinou nedostatečné údržby.
 - výrobek havaroval, byl poškozen vyšší mocí či nedbalostí uživatele.
 - škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů.
 - vady byly způsobeny nevhodným skladováním, či manipulací s výrobkem.
 - výrobek byl používán (pro daný typ výrobku) v agresivním prostředí např. prášném, vlhkém.
 - výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení.
 - bylo provedeno jakékoliv falšování dokladu o koupi či reklamační zprávy.
- Odpovědnost za vady se nevztahuje na běžné opotřebení výrobku nebo na použití výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen.
 - Odpovědnost za vady se nevztahuje na opotřebení výrobku, které je přirozené v důsledku jeho běžného používání, např. obroušení brusných kotoučů, nižší kapacita akumulátoru po dlouhodobém používání apod.
 - Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci vází podle zvláštních právních předpisů.
 - Nelze uplatňovat nárok na bezplatnou opravu vady, na kterou již byla prodávajícím poskytnuta sleva. Pokud si spotřebitel výrobek svépomocí opraví, pak výrobce ani prodávající nenese odpovědnost za případné poškození výrobku či újmu na zdraví v důsledku neodborné opravy či použití neoriginálních náhradních dílů.
 - Na vyměněné zboží či jeho část v záruční lhůtě neplyne nová dvouletá záruka od data výměny, ale dvouletá záruka se počítá od data zakoupení původního výrobku.
 - V případě sporu mezi kupujícím a prodávajícím ve vztahu kupní smlouvy, který se nepodařilo mezi stranami urovnat přímo, má kupující právo obrátit se na obchodní inspekci jako subjekt mimosoudního řešení spotřebitelských sporů. Na webových stránkách obchodní inspekce je odkaz na záložku „ADR-mimosoudní řešení sporů“.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Pro uplatnění práva na záruční opravu se obraťte na obchodníka, u kterého jste zboží zakoupili.

Pro pozáruční opravu se obraťte na autorizovaný servis značky Total, kterým je:

Band servis s.r.o.
Těšínská 234/120
716 00 Ostrava-Radvanice
tel./fax. 596 232 390

V případě potřeby se pro bližší informace ohledně záruční a pozáruční opravy výrobků značky Total obraťte na
e-mail: servis@madalbal.cz; Tel.: 222 745 132 nebo přímo také na adresu
Madal Bal a.s. Letovská 532 199 00 Praha Letňany
v době Po-Pá 9:30-17:30.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Předmět prohlášení-model, identifikace výrobku:

AKU VRTACÍ ŠROUBOVÁK

**TDLI12415M, TDLI12415E, TDLI124150, TDLI12415S, TDLI12415X,
TDLI12415-X, UTDLI12415X, UTDLI12415-X (X = 1 to 9)**

**Výrobce: TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD. No. 45 Songbei Road,
Suzhou Industrial Park, Čína**

prohlašuje, že výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie:

2006/42 ES; (EU) 2011/65; (EU) 2014/30

Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Harmonizované normy (včetně jejich pozměňujících příloh, pokud existují), které byly použity k posouzení shody a na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN 62841-1:2015; EN 62841-2-1:2018; EN 62841-2-2:2014; EN 60745-1:2009;
EN 60335-1:2012; EN 60335-2-29:2004; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013;
EN 62233:2008; EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 50581:2012; UN 38.3
(pouze akumulátory)

Kompletaci technické dokumentace 2006/42 ES provedl Martin Šenkýř, Madal Bal a.s.
Technická dokumentace (2006/42 ES) je k dispozici na adrese dovozce
Madal Bal, a.s. Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín.

Místo a datum vydání EU prohlášení o shodě: Shanghai 16.06.2021

Jméno a podpis osoby oprávněné vypracovat prohlášení o shodě jménem výrobce:

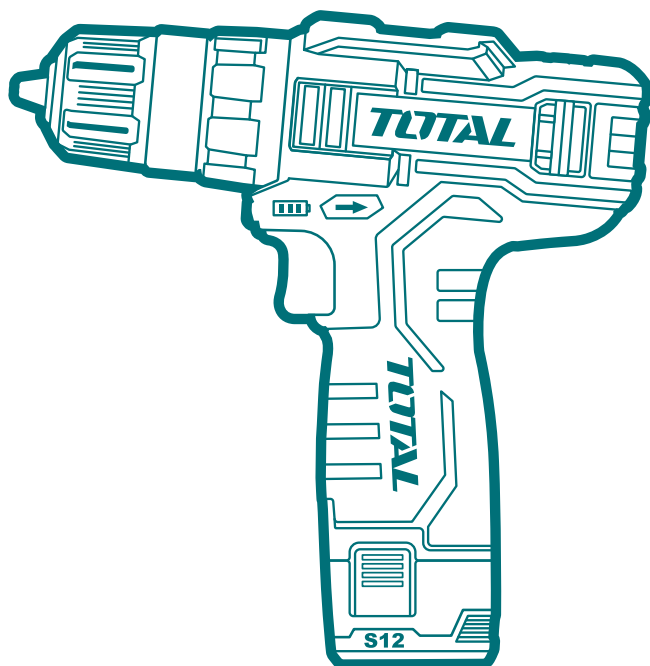
Osborn Zou



TOTAL

One-Stop Tools Station

TOTAL



AKU VRTACÍ ŠROUBOVÁK

www.totaltools.cn
TOTAL TOOLS CO., PTE. LTD.
VYROBENO V ČINĚ
T0322.V04

20 V